FTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU C

Page 9 — 1301

Province: N. New Brunswick — District No. 25 Carleton — S. District No. 3 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Brighton Parish — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Colin Carter — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION, AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS OU PLUS.						INFIRM / INFIRMES	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, reckoned as one habitation. / Famille, ménage ou habitation.	Name of each person in family, boarder or employee. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Country or parish, city, town or village. Enter also street and No. or other definite description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Inscrire également la rue et le No. de la maison, ou toute autre description définie.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada specify province or territory. / Pays ou lieu de naissance. Si c'est au Canada, spécifier la province ou le territoire.	Year of immigration into Canada. If an immigrant. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If a naturalized subject. / Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employer or other than if chief occupation or trade, if any. / Employé ou patron, ou autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y a lieu.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "in factory," "in mine," "in foundry shop," "in shop," etc. / Mentionner ici la nature de l'établissement où la personne est employée, comme "à la ferme," "à la mine," "à la fonderie," "à la boutique," "à la pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at other than their chief occupation. (If any.) / Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other than their chief occupation. (If any.) / Nombre de semaines à d'autres emplois que leur emploi principal. (S'il y a lieu.)	Hours of work per day. / Heures de travail par jour.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from wages, salary, commissions, etc. / Gains totaux en 1910 provenant des salaires, appointements, commissions, etc.	Total earnings in 1910 from other than wages. / Gains totaux en 1910 autres que les salaires.	Rate of wages per hour. / Taux du salaire par heure.	Insurance No. / No de la police.	Kind of insurance. / Genre d'assurance.	Amount insured. / Montant assuré.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Mother tongue. / Langue maternelle.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English or French. / Sait parler l'anglais ou le français.	Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Blind. / Aveugles.	Deaf and dumb. / Sourds-muets.	Insane. / Aliénés.	Idiotic. / Idiots.
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Shaw George	Brighton	M	Head	S	Nov	1837	73	N.B.				English	Canadian	Baptist	Farmer					Farm											yes	yes	E				
2		" Cornelia	"	F	Mother	W	June	1853	57	N.B.				English	Canadian	Baptist	None																	yes	yes	E				
3		" Herman	"	M	Brother	S	Aug	1883	27	N.B.				English	Canadian	Baptist	Laborer																	yes	yes	E				
4		" Theo	"	M	Brother	S	Aug	1890	20	N.B.				English	Canadian	Baptist	Lath Sawyer					Lath Mill	36		60		840						yes	yes	E				
5		" Pearl	"	M	Brother	S	March	1892	19	N.B.				English	Canadian	Baptist	Blacksmith					Blacksmith Shop	40		60		600						yes	yes	E				
6		" Hatfield	"	M	Brother	S	July	1894	16	N.B.				English	Canadian	Baptist	None																	yes	yes	E				
7		Belyea Jr.	"	M	Head	W	July	1846	65	N.B.				English	Canadian	Baptist	Blacksmith					Shop												4 yes	yes	E				
8		Underhill Coles	"	M	Head	M	May	1878	33	N.B.				English	Canadian	Baptist	Farmer					Farm												yes	yes	E				
9		" Ruth	"	F	Wife	M	April	1884	27	N.B.				English	Canadian	Baptist	None																	yes	yes	E				
10		" Harry	"	M	Son	S	June	1906	4	N.B.				English	Canadian	Baptist																		yes	yes	E				
11		Miller	"	M	Son	S	June	1908	2	N.B.				English	Canadian	Baptist																		yes	yes	E				
12		George	"	M	Son	S	July	1910	1/2	N.B.				English	Canadian	Baptist																		yes	yes	E				
13		Coles Jacob	"	M	Head	M	Sept	1839	72	N.B.				English	Canadian	Baptist	Farmer					Farm												yes	yes	E				
14		Agatha	"	F	Wife	M	June	1844	66	N.B.				English	Canadian	Baptist	None																	yes	yes	E				
15		" Hope	"	M	Friend	S	July	1891	19	N.B.				English	Canadian	Baptist	Farmer					Farm												yes	yes	E				
16		" Florence	"	F	Daughter	M	Aug	1890	20	N.B.				English	Canadian	Baptist	None																	yes	yes	E				
17		Coles Mansfield	"	M	Head	M	May	1881	40	N.B.				English	Canadian	Baptist	Farmer					Farm												yes	yes	E				
18		" Cecil	"	F	Wife	M	May	1877	53	N.B.				English	Canadian	Baptist	None																	yes	yes	E				
19		" Beulah	"	F	Daughter	S	Feb	1903	7	N.B.				English	Canadian	Baptist																		8 yes	yes	E				
20		" Jessie	"	M	Son	S	Dec	1905	5	N.B.				English	Canadian	Baptist																		yes	yes	E				
21		" Gordon	"	M	Son	S	Dec	1907	3	N.B.				English	Canadian	Baptist																		yes	yes	E				
22		Thorne George	"	M	Boarder	S	Dec	1892	37	N.B.				English	Canadian	Baptist	Teacher	15	7	mo	M	mill	Sawmill	20	22	10	11	180	160					yes	yes	E				
23		Tuttle William	"	M	Head	M	Mar	1860	50	N.B.				Scotch	Canadian	Baptist	Farmer					Farm												yes	yes	E				
24		" Hattie	"	F	Wife	M	Sept	1868	48	N.B.				English	Canadian	Baptist	None																	yes	yes	E				
25		" Clarance	"	M	Son	S	Nov	1894	24	N.B.				Scotch	Canadian	Baptist	Farmer					Farm												yes	yes	E				
26		" Enoch	"	M	Son	S	June	1897	13	N.B.				Scotch	Canadian	Baptist	None																	8 yes	yes	E				
27		Long Coley	"	M	Head	M	June	1872	38	N.B.				English	Canadian	Baptist	Farmer					Farm												yes	yes	E				
28		" Millembura	"	F	Wife	M	Aug	1877	33	N.B.				English	Canadian	Baptist	None																	yes	yes	E				
29		" Erca	"	F	Daughter	S	June	1897	11	N.B.				English	Canadian	Baptist																		8 yes	yes	E				
30		" Winfred	"	M	Son	S	Dec	1903	7	N.B.				English	Canadian	Baptist																		8 yes	yes	E				
31		" John	"	M	Son	S	Oct	1901	9	N.B.				English	Canadian	Baptist																		yes	yes	E				
32		" Sybil	"	F	Daughter	S	Jan	1909	2	N.B.				English	Canadian	Baptist																		yes	yes	E				
33		Margaret Casey	"	F	Lodger	S	July	1890	20	U.S.A.				Scotch	Canadian	Presbyterian						Public School	24		30		240						yes	yes	E				
34		Farmer Stark	"	M	Head	M	Feb	1863	48	N.B.				English	Canadian	Baptist	Farmer					Farm												yes	yes	E				
35		" Hazel	"	F	Wife	M	April	1877	34	N.B.				English	Canadian	Baptist	None																	yes	yes	E				
36		" Reta	"	F	Daughter	S	May	1895	15	N.B.				English	Canadian	Baptist																		8 yes	yes	E				
37		" Lina	"	F	Daughter	S	Sept	1898	11	N.B.				English	Canadian	Baptist																		8 yes	yes	E				
38		" Jean	"	F	Daughter	S	Dec	1900	10	N.B.				English	Canadian	Baptist																		5 yes	yes	E				
39		" Bernice	"	F	Daughter	S	April	1905	6	U.S.A.				English	Canadian	Baptist																		4 yes	yes	E				
40		Stone Alexandra	"	M	Head	M	April	1865	46	N.B.				Scotch	Canadian	Baptist	Shoemaker					Shop	50	24	16	11	288	100					yes	yes	E				
41		" Jane	"	M	Wife	M	June	1864	46	N.B.				English	Canadian	Baptist	None																	yes	yes	E				
42		" Arthur	"	M	Son	S	Jan	1891	20	N.B.				English	Canadian	Baptist	Bank Agent					Bank												yes	yes	E				
43		" Edna	"	F	Daughter	S	Mar	1901	11	N.B.				Scotch	Canadian	Baptist																		8 yes	yes	E				
44		" James	"	M	Son	S	Oct	1909	7	N.B.				Scotch	Canadian	Baptist																		5 yes	yes	E				
45		McBee George	"	M	Head	M	Feb	1838	77	N.B.				Scotch	Canadian	Baptist	Farmer					Farm												yes	yes	E				
46		" Ethel	"	F	Wife	M	July	1870	65	N.B.				Irish	Canadian	Baptist	None																	yes	yes	E				
47		McCafferty Peter	"	F	Daughter	M	May	1850	21	N.B.				Scotch	Canadian	Baptist	None																	yes	yes	E				
48		" Ethel	"	M	Son-in-law	M	Oct	1888	22	N.B.				Scotch	Canadian	Baptist	Farmer					Farm												yes	yes	E				
49		Carmichael Nancy	"	M	Head	M	Oct	1888	21	N.B.				English	Canadian	Baptist	Farmer					Farm												yes	yes	E				
50		Stevenson Estella	"	F	Wife	M	June	1890	20	N.B.				English	Canadian	Baptist	None																	yes	yes	E				